



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 59

22. dubna 2016

Obsah

II Sdělení

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2016/C 141/01	Nepoužitelnost nařízení na oznámenou transakci (Věc M.7940 – Netto/Grocery Store at Armitage Avenue Little Hulton) ⁽¹⁾	1
2016/C 141/02	Bez námitek k navrhovanému spojení (Věc M.7726 – Coty/Procter & Gamble Beauty Businesses) ⁽¹⁾	1

IV Informace

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Evropská komise

2016/C 141/03	Směnné kurzy vůči euru	2
2016/C 141/04	Stanovisko Poradního výboru pro spojování podniků přijaté na jeho zasedání dne 21. ledna 2016 v souvislosti s návrhem rozhodnutí ve věci M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium – Zpravodaj: Česká republika	3
2016/C 141/05	Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení – Liberty Global/BASE Belgium (M.7637)	5

2016/C 141/06	Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise ze dne 4. února 2016, kterým se spojení prohlašuje za slučitelné s vnitřním trhem a fungováním Dohody o EHP (Věc M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium) (oznámeno pod číslem C(2016) 531) ⁽¹⁾	7
---------------	---	---

V Oznámení

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Evropská komise

2016/C 141/07	Sdělení Komise zveřejněné v souladu s čl. 27 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ve věci AT.40023 – Přeshraniční přístup k placenému televiznímu vysílání	13
---------------	--	----

JINÉ AKTY

Evropská komise

2016/C 141/08	Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	16
2016/C 141/09	Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin	21

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Sdělení)

SDĚLENÍ ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Nepoužitelnost nařízení na oznámenou transakci**(Věc M.7940 – Netto/Grocery Store at Armitage Avenue Little Hulton)****(Text s významem pro EHP)**

(2016/C 141/01)

Dne 26. února 2016 Komise rozhodla, že oznámená transakce ve výše uvedeném případě nespadá do oblasti působnosti nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾, neboť nezakládá spojení ve smyslu článku 3 uvedeného nařízení. Toto rozhodnutí se zakládá na čl. 6 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení. Úplné znění tohoto rozhodnutí je k dispozici pouze v anglickém jazyce a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32016M7940. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

Bez námitek k navrhovanému spojení**(Věc M.7726 – Coty/Procter & Gamble Beauty Businesses)****(Text s významem pro EHP)**

(2016/C 141/02)

Dne 16. února 2016 se Komise rozhodla nevznášet proti výše uvedenému oznámenému spojení námitky a prohlásit jej za slučitelné s vnitřním trhem. Základem tohoto rozhodnutí je ustanovení čl. 6 odst. 1 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 139/2004⁽¹⁾. Úplné znění rozhodnutí je k dispozici pouze v angličtině a bude zveřejněno poté, co z něj budou odstraněny případné skutečnosti, jež mají povahu obchodního tajemství. Znění tohoto rozhodnutí bude k dispozici:

- v oddílu týkajícím se spojení podniků na internetových stránkách Komise věnovaných hospodářské soutěži (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Tato internetová stránka umožňuje vyhledávat jednotlivá rozhodnutí o spojení podniků, a to podle společnosti, čísla případu, data a indexu hospodářského odvětví,
- v elektronické podobě na internetových stránkách EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=cs>) pod číslem 32016M7726. Stránky EUR-Lex umožňují přístup k evropskému právu po internetu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

EVROPSKÁ KOMISE

Směnné kurzy vůči euro ⁽¹⁾

21. dubna 2016

(2016/C 141/03)

1 euro =

měna			směnný kurz		
USD	americký dolar	1,1355	CAD	kanadský dolar	1,4346
JPY	japonský jen	124,50	HKD	hongkongský dolar	8,8088
DKK	dánská koruna	7,4411	NZD	novozélandský dolar	1,6262
GBP	britská libra	0,78693	SGD	singapurský dolar	1,5252
SEK	švédská koruna	9,1845	KRW	jihokorejský won	1 286,36
CHF	švýcarský frank	1,0989	ZAR	jihoafrický rand	16,0999
ISK	islandská koruna		CNY	čínský juan	7,3525
NOK	norská koruna	9,2015	HRK	chorvatská kuna	7,4870
BGN	bulharský lev	1,9558	IDR	indonéská rupie	14 903,44
CZK	česká koruna	27,024	MYR	malajsijský ringgit	4,4105
HUF	maďarský forint	310,70	PHP	filipínské peso	52,822
PLN	polský zlotý	4,3085	RUB	ruský rubl	73,8545
RON	rumunský lei	4,4815	THB	thajský baht	39,743
TRY	turecká lira	3,1962	BRL	brazilský real	4,0043
AUD	australský dolar	1,4496	MXN	mexické peso	19,6232
			INR	indická rupie	75,2595

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

**Stanovisko Poradního výboru pro spojování podniků přijaté na jeho zasedání dne 21. ledna 2016
v souvislosti s návrhem rozhodnutí ve věci M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium**

Zpravodaj: Česká republika

(2016/C 141/04)

Spojení

1. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že oznámená operace představuje spojení ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování.
2. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že oznámená operace má význam pro celou Unii ve smyslu čl. 1 odst. 2 nařízení o spojování.

Relevantní trhy

3. Poradní výbor souhlasí s Komisí, pokud jde o vymezení relevantních výrobních a zeměpisných trhů uvedené v návrhu rozhodnutí.

Posouzení z hlediska hospodářské soutěže

Horizontální účinky

4. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení pravděpodobně bude mít nekoordinované horizontální účinky, které by významně narušily účinnou hospodářskou soutěž na maloobchodním trhu mobilních telekomunikačních služeb v Belgii.
5. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení pravděpodobně nepovede k zásadnímu narušení účinné hospodářské soutěže na maloobchodních trzích telekomunikačních služeb v pevné síti v Belgii (tj. i) maloobchodní trh televizních služeb, ii) maloobchodní trh služeb pevného internetového připojení a iii) maloobchodní trh telefonních služeb v pevné síti), neboť nejsou splněny podmínky pro spojení s potenciálním soutěžitelem, které by měly účinky významně poškozující hospodářskou soutěž.

Vertikální účinky

6. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení pravděpodobně nevyvolá vertikální účinky (uzavření vstupů na trh) tím, že by se jím maloobchodním poskytovatelům mobilních telekomunikačních služeb v Belgii uzavřel velkoobchodní trh přístupu k mobilním sítím v Belgii a k původu volání v těchto sítích.
7. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení pravděpodobně nevyvolá vertikální účinky (uzavření vstupů na trh) tím, že by se jím i) maloobchodním poskytovatelům telekomunikačních služeb v pevné síti (tj. telefonní služby v pevné síti, služby pevného internetového připojení a televizní služby) a ii) maloobchodním poskytovatelům balíčků telekomunikačních služeb v pevné síti a mobilních telekomunikačních služeb v Belgii uzavřel velkoobchodní přístup ke kabelové síti podniku Telenet.
8. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení pravděpodobně nevyvolá vertikální účinky (uzavření vstupů na trh) tím, že by se jím maloobchodním poskytovatelům mobilních telekomunikačních služeb v Belgii uzavřel přístup i) k velkoobchodnímu trhu pronajatých okruhů, (ii) k velkoobchodnímu trhu služeb přenosu vnitrostátních volání a (iii) k velkoobchodnímu trhu pro ukončení a přijímání volání na nezeměpisná čísla.

Konglomerátní účinky

9. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení pravděpodobně nevyvolá konglomerátní účinky tím, že by se jím soutěžitelům subjektu vzniklého spojením uzavřel i) maloobchodní trh mobilních telekomunikačních služeb, (ii) maloobchodní trh televizních služeb, (iii) maloobchodní trh služeb pevného internetového připojení a (iv) maloobchodní trh telefonních služeb v pevné síti v důsledku spojení těchto pevných a mobilních služeb ze strany subjektu vzniklého spojením.

Nápravné opatření

10. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že konečné závazky, jež oznamující strana nabídla dne 18. prosince 2015, postačují k tomu, aby rozptýlily obavy vyplývající z navrhovaného spojení, pokud jde o nekoordinované horizontální účinky navrhovaného spojení na belgickém maloobchodním trhu mobilních telekomunikačních služeb.

11. Poradní výbor souhlasí s Komisí, že navrhované spojení při úplném dodržení konečných závazků pravděpodobně zásadně nenaruší účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu nebo na jeho podstatné části.
 12. Poradní výbor souhlasí s názorem Komise, že by navrhované spojení mělo být prohlášeno za slučitelné s vnitřním trhem a s Dohodou o EHP v souladu s čl. 2 odst. 2 a čl. 8 odst. 2 nařízení o spojování a s článkem 57 Dohody o EHP.
-

Závěrečná zpráva úředníka pro slyšení ⁽¹⁾**Liberty Global/BASE Belgium****(M.7637)**

(2016/C 141/05)

1. Evropská komise dne 17. srpna 2015 obdržela oznámení o navrhovaném spojení, kterým podnik Telenet NV (dále jen „Telenet“), kontrolovaný podnikem Liberty Global Broadband I Limited („oznamující strana“), získává kontrolu nad celým podnikem BASE Company NV („BASE“) nákupem akcií („navrhovaná transakce“).
2. Dne 5. října 2015 přijala Komise rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 6 odst. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾. V daném rozhodnutí Komise uvedla, že navrhovaná transakce spadá do působnosti nařízení o spojování a že vyvolává vážné pochybnosti o své slučitelnosti s vnitřním trhem a Dohodou o EHP, pokud jde o potenciální trhy pro maloobchodní a velkoobchodní mobilní telekomunikační služby v Belgii. Téhož dne Komise poskytla oznamující straně klíčové dokumenty.
3. Dne 6. října 2015 byla na žádost oznamující strany a podle čl. 10 odst. 3 druhého pododstavce první věty nařízení o spojování prodloužena lhůta pro druhou fázi přezkumu navrhované transakce o deset pracovních dnů. Daná lhůta byla dne 30. října 2015 prodloužena o dalších deset pracovních dnů, a to po dohodě s oznamující stranou v souladu s čl. 10 odst. 3 druhým pododstavcem třetí větou nařízení o spojování.
4. Dne 27. října 2015 jsem na základě odůvodněné žádosti připustil společnost Proximus NV van publiek recht ke slyšení jako zúčastněnou třetí osobu podle článku 5 rozhodnutí 2011/695/EU.
5. Dne 14. září 2015, během první fáze vyšetřování, předložila oznamující strana navrhované závazky, aby řešila obavy týkající se hospodářské soutěže zjištěné Komisí. Dne 18. září 2015 předložila oznamující strana upravené závazky.
6. Na základě výsledků tržního testu Komise usoudila, že upravené závazky jednoznačným způsobem a v úplné míře neřešily vážné pochybnosti zjištěné Komisí v první fázi vyšetřování, a tudíž nesplňují standard pro přijatelné nápravné opatření v první fázi vyšetřování.
7. Po zahájení druhé fáze vyšetřování předložila oznamující strana dne 27. října 2015 nový soubor závazků. Téhož dne informovala oznamující strana Komisi o dohodách zahrnujících podnik Mediahuis NV jakožto potenciálního počátečního příjemce nápravného opatření.
8. Nadcházející den zahájila Komise tržní test těchto návrhů.
9. V návaznosti na tento druhý tržní test předložila oznamující strana ve dnech 26. listopadu 2015 a 2. prosince 2015 své přepracované závazky. Konečný soubor závazků předložila dne 18. prosince 2015 („konečné závazky“).
10. Komise nevydala prohlášení o námitkách podle čl. 13 odst. 2 nařízení (ES) č. 802/2004 ⁽³⁾. Neuskutečnilo se žádné formální slyšení v souladu s článkem 14 uvedeného nařízení.
11. V návrhu rozhodnutí dospěla Komise k závěru, že konečné závazky v plném rozsahu řeší zásadní narušení účinné hospodářské soutěže, které Komise zjistila na základě navrhované transakce. Komise proto oznámenou transakci prohlašuje při úplném dodržení konečných závazků za slučitelnou s vnitřním trhem a dohodou o EHP v souladu s čl. 2 odst. 2 a čl. 8 odst. 2 nařízení o spojování a článkem 57 dohody o EHP.
12. V souladu s články 16 a 17 rozhodnutí 2011/695/EU jsem přezkoumal, zda se návrh rozhodnutí zabývá pouze těmi námitkami, u nichž byla stranám poskytnuta příležitost vyjádřit své názory, a dospěl jsem ke kladnému závěru.

⁽¹⁾ Podle článků 16 a 17 rozhodnutí předsedy Evropské komise 2011/695/EU ze dne 13. října 2011 o mandátu úředníka pro slyšení v určitých řízeních ve věcech hospodářské soutěže (Úř. věst. L 275, 20.10.2011, s. 29).

⁽²⁾ Nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 802/2004 ze dne 21. dubna 2004, kterým se provádí nařízení Rady (ES) č. 139/2004 o kontrole spojování podniků (Úř. věst. L 133, 30.4.2004, s. 1).

13. Celkově se domnívám, že právo na účinný výkon procesních práv bylo v průběhu tohoto řízení dodrženo.

V Bruselu dne 26. ledna 2016.

Joos STRAGIER

Souhrnná zpráva o rozhodnutí Komise
ze dne 4. února 2016,
kterým se spojení prohlašuje za slučitelné s vnitřním trhem a fungováním Dohody o EHP
(Věc M.7637 – Liberty Global/BASE Belgium)
(oznámeno pod číslem C(2016) 531)
(Pouze anglické znění je závazné)
(Text s významem pro EHP)
(2016/C 141/06)

Dne 4. února 2016 přijala Komise rozhodnutí ve věci spojení podniků podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ze dne 20. ledna 2004 o kontrole spojování podniků⁽¹⁾ (dále jen „nařízení o spojování podniků“), a zejména podle čl. 8 odst. 2 uvedeného nařízení. Uplné znění rozhodnutí bez důvěrných údajů, případně jako předběžné znění, naleznete k dispozici v úředním jazyce případu na internetových stránkách Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž na adrese: http://ec.europa.eu/comm/competition/index_en.html

I. STRANY

- 1) Podnik Telenet NV (dále jen „Telenet“), kontrolovaný podnikem Liberty Global Broadband I Limited (dále jen „Liberty Global“), je provozovatel kabelové sítě v Belgii, který se specializuje na poskytování služeb pevného internetového připojení, pevné telekomunikační sítě a kabelové televize zákazníkům v celém Vlámku a v částech Bruselu. Jako operátor virtuální mobilní sítě v Belgii nabízí Telenet také maloobchodní mobilní telekomunikační služby. Většina jeho zákazníků mobilní sítě žije v oblasti pokrytí jeho kabelové sítě, která zahrnuje Vlámko a části Bruselu.
- 2) Podnik BASE Company NV („BASE“) je dceřiná společnost nizozemské telekomunikační skupiny KPN. BASE je operátor mobilní sítě, který nabízí mobilní telekomunikační služby v Belgii. Kromě toho poskytuje operátorům virtuálních mobilních sítí v Belgii velkoobchodní přístup ke své síti. BASE vlastní 50 % akcií společnosti VikingCo NV (dále jen „Mobile Vikings“). Mobile Vikings je operátor virtuální mobilní sítě, který prodává mobilní služby pod značkou Mobile Vikings a využívá mobilní síť podniku BASE. Zbývajících 50 % společnosti Mobile Vikings vlastní podnik VikingCo International NV.

II. SPOJENÍ PODNIKŮ

- 3) Dne 18. dubna 2015 podepsaly podniky KPN Mobile International B.V. a KPN Mobile N.V., jako prodávající, a Telenet, jako kupující, smlouvu o prodeji a koupi (dále jen „smlouva“), podle níž Telenet nabude všechny vydané a nesplacené akcie v kapitálu podniku BASE. Podle smlouvy získá Telenet výhradní kontrolu nad podnikem BASE.
- 4) Dne 17. srpna 2015 obdržela Komise podle článku 4 nařízení o spojování podniků oznámení navrženého spojení, podle kterého Telenet získá ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení o spojování podniků koupi akcií kontrolu nad celým podnikem BASE.

III. RELEVANTNÍ VÝROBKOVÉ A ZEMĚPISNÉ TRHY

- 5) Transakce se týká služeb poskytovaných na velkoobchodní a maloobchodní úrovni belgického telekomunikačního odvětví.
- 6) Komise definovala celkový výrobkový trh s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb. Z hlediska rozsahu definovala Komise takový trh s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb jako vnitrostátní. Avšak při posuzování dopadu spojení podniků na hospodářskou soutěž vzala Komise v úvahu skutečnost, že Telenet má konkurenty téměř výhradně v zeměpisné oblasti, která odpovídá pokrytí jeho kabelovou sítí.
- 7) S ohledem na maloobchodní televizní služby definovala Komise relevantní výrobkový trh jako celkový trh s maloobchodní nabídkou televizních služeb. Pokud jde o zeměpisný rozsah, nechala Komise otevřenou otázku toho, zda byl trh vnitrostátní či regionální nebo zda odpovídal pokrytí kabelovou sítí podniku Telenet.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

- 8) V souvislosti s maloobchodními službami připojení k internetu pomocí pevné telefonní linky definovala Komise trh jako celkový trh s maloobchodní nabídkou připojení k internetu pomocí pevné telefonní linky a nechala otevřenou otázku, zda by měl být zeměpisný rozsah tohoto trhu vnitrostátní, regionální nebo omezený na pokrytí kabelovou sítí podniku Telenet.
- 9) Komise definovala celkový výrobní trh s maloobchodní nabídkou služeb pevné telekomunikační sítě a nechala otevřenou otázku, zda by měl být zeměpisný rozsah tohoto trhu vnitrostátní, regionální nebo omezený na pokrytí kabelovou sítí podniku Telenet.
- 10) Komise rovněž posuzovala, zda by měl být v Belgii určen samostatný trh s maloobchodní nabídkou tzv. služeb „multiple play“ s pevným a mobilním připojením, to znamená maloobchodní trh, na němž si zákazníci kupují mobilní telekomunikační služby společně s jednou či několika službami pevné telekomunikační sítě (televize, pevné internetové připojení, pevná telefonní linka). Komise došla k závěru, že v Belgii takový trh v současnosti neexistuje, mimo jiné z důvodu omezeného množství služeb mobilní a pevné telekomunikační sítě, které si spotřebitelé kupují dohromady. Pokud by takový trh pro maloobchodní nabídku služeb „multiple play“ existoval, byly by účinky spojení podniků na něj v každém případě vzaty v úvahu v posouzení možných konglomerátních účinků na hospodářskou soutěž, které Komise provedla.
- 11) Na velkoobchodní úrovni Komise definovala trh pro přístup a původ volání v mobilních sítích, který je z hlediska rozsahu vnitrostátní.
- 12) Komise rovněž určila samostatné trhy pro velkoobchodní přístup k televizním a internetovým službám a nechala otevřenou otázku, zda by tyto trhy měly mít vnitrostátní rozsah, nebo zda by měly být omezeny na pokrytí podnikem Telenet.
- 13) Komise rovněž určila a definovala příslušné trhy pro: velkoobchodní služby v oblasti ukončení volání v mobilních sítích, velkoobchodní mezinárodní roamingové služby, velkoobchodní služby v oblasti ukončení volání v pevných sítích, velkoobchodní služby v oblasti přenosu domácích volání v pevných sítích, velkoobchodní služby v oblasti ukončení a hostingu volání na nezeměpisná čísla a velkoobchodní přístup k pronajatým linkám. Komise však dospěla k závěru, že spojení podniků nevyvolává v souvislosti s žádným z těchto trhů znepokojení týkající se hospodářské soutěže.

IV. POSOUZENÍ Z HLEDISKA HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

1. **Horizontální posouzení: Na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb by byla zásadním způsobem narušena účinná hospodářská soutěž.**
- 14) Na maloobchodní úrovni se činnosti podniků BASE a Telenet překrývají pouze na maloobchodním trhu s mobilními telekomunikačními službami. BASE zde působí jako operátor mobilní sítě, který svou mobilní síť vlastní. V roce 2014 činil jeho podíl na trhu [10–20] % z hlediska příjmů a [20–30] % z hlediska počtu zákazníků.
- 15) Telenet nabízí také maloobchodní mobilní telekomunikační služby, ale nemá mobilní síť. Působí jako operátor virtuální mobilní sítě, který využívá velkoobchodní přístup k mobilní síti podniku Mobistar, dalšího operátora mobilní sítě působícího v Belgii. Telenet začal nabízet maloobchodní mobilní telekomunikační služby v roce 2006 jako částečný operátor virtuální mobilní sítě a plnohodnotným operátorem virtuální mobilní sítě se stal v roce 2012. V roce 2014 činil jeho podíl na trhu [5–10] % z hlediska příjmů a [5–10] % z hlediska počtu zákazníků. Úspěch podniku Telenet jako operátora virtuální mobilní sítě zajistilo několik konkrétních faktorů, včetně skutečnosti, že při zahájení činnosti operátora virtuální mobilní sítě byl v Belgii již zavedeným účastníkem trhu a měl zavedenou značku na základě své činnosti poskytovatele televizních a internetových služeb pomocí pevné telekomunikační sítě.
- 16) Komise dospěla k závěru, že spojení podniků by vedlo k zásadnímu narušení účinné hospodářské soutěže pramenícímu z nekoordinovaných účinků na maloobchodní trh s mobilními telekomunikačními službami v Belgii z hlediska hospodářské soutěže. Belgický trh s maloobchodní nabídkou mobilních služeb je vysoce koncentrovaným trhem, kde jsou stanoveny vysoké překážky pro vstup. Na konci roku 2014 představovali tři operátoři mobilních sítí v Belgii a podnik Telenet společně [90–100] % všech příjmů. BASE byl koncem roku 2014 třetím největším operátorem mobilní sítě podle příjmů a druhým největším z hlediska počtu zákazníků. Telenet byl největším operátorem virtuální mobilní sítě v Belgii jak z hlediska příjmů, tak i z hlediska počtu zákazníků. Byl čtvrtým největším mobilním operátorem v Belgii z hlediska příjmů a počtu zákazníků. Spojením podniků by vznikl subjekt, který by se stal druhým největším mobilním operátorem z hlediska počtu zákazníků po společnosti Proximus a třetím největším mobilním operátorem z hlediska příjmů za společnostmi Proximus a Mobistar.
- 17) Komise dospěla k závěru, že podniky BASE a Telenet jsou obzvláště aktivními a agresivními konkurenty na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních služeb, především v soukromém (nefiremním) segmentu trhu. Po spojení by subjekt vzniklý tímto spojením byl méně agresivním konkurentem, a uvolnil by tak hospodářskou soutěž na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb.

- 18) Na maloobchodní úrovni působí Telenet i na trzích pro poskytování televizních služeb, služeb připojení k internetu pomocí pevné telefonní linky a služeb pevné telekomunikační sítě. BASE na těchto trzích nepůsobí, jelikož tyto služby prostřednictvím pevné telekomunikační sítě přestal poskytovat v prosinci 2014. Z tohoto důvodu Komise dospěla k závěru, že spojení podniků nevyvolalo na těchto trzích znepokojení z hlediska horizontální hospodářské soutěže a neodstranilo by podnik BASE jako (skutečného nebo potenciálního) konkurenta podniku Telenet v oblasti maloobchodních televizních služeb, služeb připojení k internetu pomocí pevné telefonní linky a služeb pevné telekomunikační sítě.

2. Vertikální posouzení: Účinná hospodářská soutěž by nebyla zásadním způsobem narušena v důsledku omezeného velkoobchodního přístupu k mobilní síti podniku BASE nebo kabelové sítě podniku Telenet (omezení vstupu)

- 19) S ohledem na velkoobchodní trh pro přístup a původ volání v mobilních sítích provedla Komise analýzu toho, zda by subjekt vzniklý spojením omezil operátorům virtuálních mobilních sítí v síti podniku BASE přístup ke své mobilní síti (omezení vstupu). Zaprvé dospěla Komise k závěru, že spojení podniků by nezměnilo schopnost podniku vzniklého spojením omezit vstup, jelikož BASE by mohl operátorům virtuálních mobilních sítí odepřít přístup již před spojením. Zadruhé, Komise dospěla k závěru, že spojení podniků by změnilo motivaci subjektu vzniklého spojením k omezení vstupu pouze v omezené míře. A konečně Komise dospěla k závěru, že i kdyby subjekt vzniklý spojením omezil vstup operátorům virtuálních mobilních sítí, mělo by toto jednání omezené účinky, jelikož operátoři virtuálních mobilních sítí (jiní než Telenet) nehrají v procesu hospodářské soutěže dostatečně důležitou roli na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb. Z těchto důvodů došla Komise k závěru, že spojení by nevedlo k výraznému narušení účinné hospodářské soutěže v důsledku omezení vstupu v případě velkoobchodního přístupu a původu volání v mobilních sítích v Belgii.
- 20) V souvislosti s trhy pro velkoobchodní přístup k televizním a internetovým službám Komise posuzovala, zda by spojení změnilo schopnost a motivaci podniku Telenet k omezení jiných telekomunikačních operátorů tím, že by omezil přístup ke své kabelové síti, která může být vstupem pro maloobchodní nabídku pevných telekomunikačních služeb, jako je pevná telefonní linka, připojení k internetu pomocí pevné telefonní linky a televizní služby. Komise konstatovala, že belgické regulační orgány pro telekomunikační služby stanovily, že podnik Telenet je povinen udělit přístup ke své kabelové síti za účelem poskytování maloobchodních televizních služeb a, v kombinaci s maloobchodními televizními službami, i maloobchodních služeb připojení k internetu. Vzhledem k tomuto regulačnímu režimu dospěla Komise k závěru, že Telenet nemůže omezit přístup ke své kabelové síti za účelem poskytování televizních služeb nebo služeb pevného internetového připojení v kombinaci s televizními službami a že by se tato situace při spojení podniků nezměnila. S ohledem na samostatné internetové služby Komise konstatovala, že Telenet nemůže omezit přístup ke své kabelové síti a ani k tomu není motivován, neboť nemá regulační povinnost poskytovat velkoobchodní přístup ke své síti pro samostatné služby pevného internetového připojení. Avšak tato situace existovala již před spojením a nebyla by jím ovlivněna. Na základě toho došla Komise k závěru, že spojení by nevedlo k výraznému narušení účinné hospodářské soutěže v důsledku omezení vstupu v případě velkoobchodního přístupu do kabelové sítě podniku Telenet.

3. Konglomerátní posouzení: Spojení by nevedlo ke konglomerátním účinkům z důvodu tvorby balíčků pevných a mobilních služeb

- 21) Komise posuzovala, zda by spojení vedlo ke konglomerátním účinkům. Při spojení se spojují operátor mobilní sítě a operátor s pevnou sítí, a Komise tudíž posuzovala, zda by subjekt vzniklý spojením mohl omezit svou konkurenci tvorbou balíčků pevných a mobilních služeb.
- 22) Komise konstatovala, že Telenet nabízí všechny čtyři součásti maloobchodních balíčků služeb „multiple play“ s pevným a mobilním připojením (televize, pevné internetové připojení, pevná telefonní linka a mobilní telekomunikační služby) již před spojením. Telenet tudíž balíčky pevných a mobilních služeb spotřebitelům již prodává. Komise rovněž konstatovala, že spojení nemění postavení podniku Telenet na žádném z trhů s pevnými telefonními linkami, jelikož BASE nepůsobí na žádném z těchto trhů. Spojení však rozšiřuje zákaznickou základnu mobilních služeb subjektu vzniklého spojením, protože sloučí zákazníky podniků BASE a Telenet. Naopak by to případně mohlo dvěma způsoby usnadnit tvorbu balíčků pevných a mobilních služeb. Zaprvé to může podniku Telenet usnadnit prodej balíčků pevných a mobilních služeb zákazníkům podniku BASE, kteří si ještě nekoupili pevné služby od podniku Telenet. Zadruhé to může podniku Telenet usnadnit prodej balíčků pevných a mobilních služeb zákazníkům podniku BASE, kteří si pevné služby od podniku Telenet již koupili.
- 23) V souvislosti s prvním z těchto dvou případných typů jednání, které by spojení mohlo usnadnit (omezení vstupu prodejem balíčků pevných a mobilních služeb mobilním zákazníkům podniku BASE, kteří si ještě nekoupili pevné služby od podniku Telenet), Komise konstatovala následující. Zaprvé je nepravděpodobné, že by subjekt vzniklý spojením získal touto transakcí schopnost omezit vstup prostřednictvím tvorby balíčků. Významná část všech zákazníků BASE žije mimo pokrytí podnikem Telenet a je nepravděpodobné, že by subjekt vzniklý spojením

nabízel pevné a mobilní služby mimo své pokrytí. Kromě toho počet zákazníků BASE, jimž Telenet ještě neprodal své pevné služby, je omezený a mnoho zákazníků využívá předplacené služby. Ti by nejprve museli být převedeni na tarifní zákazníky, a teprve poté by jim mohly být nabízeny balíčky pevných a mobilních služeb. To je další překážka pro křížový prodej balíčků pevných a mobilních služeb. Subjekt vzniklý spojením navíc nebude mít na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních služeb dominantní postavení, a je tudíž sporné, zda by měl dostatečnou tržní sílu k omezení konkurence prostřednictvím tvorby balíčků. A konečně, konkurenti subjektu vzniklého spojením by mohli uplatňovat protistrategie, podle nichž by mohli balíčky pevných a mobilních služeb nabízet sami nebo by mohli nabízet mobilní služby za atraktivní ceny s cílem předejít tomu, že si zákazníci koupí balíčky pevných a mobilních služeb od subjektu vzniklého spojením.

- 24) Zadruhé se Komise domnívala, že není jisté, zda by měl Telenet motivaci zapojit se do křížového prodeje svých pevných služeb mobilním zákazníkům podniku BASE, jelikož by tyto služby musel pravděpodobně nabízet se slevou, což by pro něj bylo nákladné.
- 25) A konečně Komise dospěla k závěru, že takové jednání by pravděpodobně nemělo negativní dopad na ceny a výběr, neboť konkurenti by pravděpodobně z trhu neodcházel ani by nepřišli o možnost účinné konkurence. Objem prodeje, který by mohl být snížen tvorbou balíčků v důsledku spojení podniků, je omezen. Kromě toho valná většina veškerých mobilních služeb v Belgii se stále nakupuje jako samostatná služba, a nikoli v balíčku. Dalšími operátory mobilních sítí na belgickém trhu jsou podniky Proximus a Mobistar a i ty by mohly tvořit balíčky. Proximus je zdaleka největším operátorem telekomunikačních služeb na belgickém trhu s maloobchodní nabídkou a sám se zapojuje do tvorby balíčků pevných a mobilních služeb. Mobistar je, dokonce i po předmětném spojení, druhým největším mobilním operátorem z hlediska příjmů po podniku Proximus. Mohl by nabízet pevné služby na základě velkoobchodního přístupu ke kabelové síti podniku Telenet a již oznámil, že tak učiní. Telenet je podle nařízení regulačního orgánu povinen poskytovat přístup ke své síti, aby alternativní operátoři mohli nabízet televizní služby a v kombinaci s televizními službami i služby pevného internetového připojení.
- 26) V souvislosti s druhým typem chování (omezení vstupu prodejem balíčků pevných a mobilních služeb mobilním zákazníkům podniku BASE s předplacenou službou, kteří si koupili i pevné služby od podniku Telenet), Komise konstatovala následující. Zaprvé, spojení by zásadním způsobem nezvýšilo schopnost podniku Telenet omezit konkurenty tím, že bude zákazníkům podniku BASE, kteří si již koupili služby podniku Telenet, nabízet jedno vyúčtování nebo balíček. Jak je uvedeno v bodě 22, tato výhoda je ve skutečnosti omezena řadou prvků, zejména skutečností, že významná část zákazníků podniku BASE žije mimo pokrytí podnikem Telenet a že se jedná o zákazníky s předplacenou službou. Mimoto by Telenet neměl ani po spojení dominantní postavení na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních služeb a rivalové subjektu vzniklého spojením by mohli v reakci na tvorbu balíčků používat protistrategie. Zadruhé, nebylo jisté, zda by měl Telenet motivaci zapojit se do takového jednání vzhledem ke spekulativnímu charakteru dlouhodobých zisků strategie omezení. A konečně, jak bylo vysvětleno v bodě 24, takové jednání by pravděpodobně nemělo negativní dopad na ceny ani by nevedlo k omezení konkurentů, kteří by především sami mohli nabízet balíčky nebo účtovat za své mobilní služby nižší cenu, aby zákazníkům zabránili v nákupu balíčků od subjektu vzniklého spojením.

4. Závěr týkající se posouzení hospodářské soutěže

- 27) Komise dospěla k závěru, že spojení podniků by vedlo k zásadnímu narušení účinné hospodářské soutěže pramenícímu z nekoordinovaných účinků na maloobchodní trh s mobilními telekomunikačními službami v Belgii z hlediska hospodářské soutěže. Komise dospěla k závěru, že spojení by nevedlo k zásadnímu narušení účinné hospodářské soutěže s ohledem na vertikální a konglomerátní účinky na trhy s maloobchodní nebo velkoobchodní nabídkou pevných a mobilních telekomunikačních služeb.

V. ZÁVAZKY

- 28) S cílem vyřešit znepokojení z hlediska hospodářské soutěže, které Komise identifikovala pro trh s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb, předložil podnik Liberty Global závazky.

1. Popis závazků

- 29) Konečné závazky předložené společností Liberty Global se skládaly ze dvou částí. Zaprvé, podnik Telenet by dvě ze zákaznických základů podniku BASE, čítajících zhruba [...] aktivních zákazníků, převedl na jednoho a téhož kupujícího. Zadruhé, Telenet by s kupujícím zákaznických základů uzavřel dohodu o operátorovi virtuální mobilní sítě, a umožnil by tak tomuto subjektu působit na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb jako operátor virtuální mobilní sítě v síti podniku BASE. Konečné závazky zahrnovaly doložku o počátečním kupujícím (Telenet by nemohl dokončit spojení podniků dříve, než podepíše smlouvu o odprodeji zákaznické základny) a požadovaly, aby Komise schválila dohodu o operátorovi virtuální mobilní sítě jako slučitelnou s požadavky stanovenými v konečných závazcích.

- 30) Podnik Liberty Global navrhl Komisi jako předem stanoveného záchranného operátora podnik Medialaan. Liberty Global poskytl též Komisi kopie i) dohody s podnikem Medialaan o prodeji zákaznické základny podniku BASE; a ii) dohody o operátorovi virtuální mobilní síti s podnikem Medialaan.
- 31) Podle konečných závazků by Telenet převedl na Medialaan zákazníky značky „JIM Mobile“ a svůj 50 % podíl v částečném operátorovi virtuální mobilní síti Mobile Vikings. „JIM Mobile“ je značka, kterou Medialaan již vlastní, ale zákazníci „JIM Mobile“ patří podniku BASE. Mobile Vikings je částečný operátor virtuální mobilní síti působící v síti podniku BASE, který v něm má 50 % podíl. Souběžně s akvizicí podílu BASE v podniku Mobile Vikings získal podnik Medialaan odděleně druhý 50 % podíl v Mobile Vikings. Kombinovaným účinkem konečných závazků a samostatné akvizice podniku Medialaan je tak to, že Medialaan se stane přímým nebo nepřímým výhradním vlastníkem podniku Mobile Vikings.
- 32) Konečné závazky stanovují, že dohoda o operátorovi virtuální mobilní síti by měla tyto znaky: i) podnik Medialaan by se ve stanoveném období stal za pomoci podniku Telenet plnohodnotným operátorem virtuální mobilní síti; ii) dohoda o operátorovi virtuální mobilní síti by platila po dobu pěti let od zahájení činnosti plnohodnotného operátora virtuální mobilní síti; iii) podle dohody o operátorovi virtuální mobilní síti by operátor virtuální mobilní síti fungoval podle modelu průběžného financování, ale měl by možnost od podniku BASE získat kapacitu na data (model průběžného financování by pokračoval pro hlasové služby a služby SMS); iv) v rámci kapacitní volby by podnik Medialaan mohl získat za pevnou roční cenu 20 % kapacity v síti podniku BASE s možností získat další doplňující kapacitu (5 % plus dalších 5 %); v) v případě uplatnění kapacitní volby by dohoda o operátorovi virtuální mobilní síti byla prodloužena na pět let od prvního roku provedení kapacitní možnosti; vi) dohoda o operátorovi virtuální mobilní síti by udělovala výhradní vztah na pevně stanovenou dobu od data prodeje zákaznické základny, během níž by podnik Medialaan nemohl využívat žádného jiného hostitelského operátora mobilní síti; vii) pokud by Medialaan překročil v rámci kapacitní volby kapacitu koupenou od podniku BASE, měl by nárok využívat po uplynutí období výhradního vztahu pro potřebnou kapacitu navíc jiného operátora mobilní síti (jako alternativu ke koupi další kapacity od BASE).

2. Posouzení předložených závazků a záchranný operátor

- 33) Komise měla za to, že konečné závazky odstranily její horizontální znepokojení s ohledem na trh s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb.
- 34) Komise se domnívala, že prodejem dvou zákaznických základen (zákazníků „JIM Mobile“ a podniku Mobile Vikings) podniku Medialaan by vznikl mobilní operátor s potřebným rozsahem a zaměřením, kterým by byl agresivním konkurentem na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb a který by v maximální možné míře obnovil konkurenční tlaky vyvíjené podnikem Telenet před spojením.
- 35) Pokud jde o dohodu o operátorovi virtuální mobilní síti, Komise měla za to, že model průběžného financování [...], a umožnil by tak podniku Medialaan fungování za příznivých hospodářských podmínek. V souvislosti s kapacitní volbou měla Komise za to, že tato volba by podniku Medialaan umožnila další růst a účinnou konkurenční činnost.
- 36) V rámci svého posouzení Komise též analyzovala Medialaan jako navrhovaného záchranného operátora. Dospěla k závěru, že tento podnik by byl vhodným kupujícím, byl by nezávislý na podniku Telenet a měl by finanční zdroje, odborné zkušenosti a motivaci k účinné konkurenční činnosti na trhu s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb. Komise se zejména domnívala, že převodu zákazníků „JIM Mobile“ a podniku Mobile Vikings na podnik Medialaan a přechodu podniku Medialaan na plnohodnotného operátora virtuální mobilní síti by mohlo být dosaženo v časovém rámci stanoveném v konečných závazcích, a podnik Medialaan by se tak mohl stát účinným konkurentem. Komise rovněž dospěla k závěru, že akvizice zákazníků „JIM Mobile“ a podniku Mobile Vikings podnikem Medialaan by nevyvolala znepokojení *prima facie* z hlediska hospodářské soutěže.
- 37) Komise též provedla přezkum dohody o operátorovi virtuální mobilní síti uzavřené mezi podniky Telenet a Medialaan a usoudila, že její podmínky jsou v souladu s požadavky konečných závazků.
- 38) Komise došla tudíž k závěru, že konečné závazky by odstranily horizontální znepokojení, které měla v souvislosti s trhem s maloobchodní nabídkou mobilních telekomunikačních služeb. Podnik Medialaan schválila jako vhodného záchranného operátora a dohodu o operátorovi virtuální mobilní síti prohlásila za slučitelnou s konečnými závazky.

VI. ZÁVĚR

- 39) Z důvodů uvedených výše dochází rozhodnutí k závěru, že pokud budou dodrženy závazky dané oznamující stranou, neohrozí navrhované spojení podniků zásadním způsobem účinnou hospodářskou soutěž na vnitřním trhu ani v jeho podstatné části.
- 40) V důsledku toho by mělo být spojení podniků prohlášeno v souladu s čl. 2 odst. 2 a čl. 8 odst. 2 nařízení o spojování podniků a článkem 57 Dohody o EHP za slučitelné s vnitřním trhem a s fungováním Dohody o EHP.
-

V

(Oznámení)

ŘÍZENÍ TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

EVROPSKÁ KOMISE

**Sdělení Komise zveřejněné v souladu s čl. 27 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ve věci
AT.40023 – Přeshraniční přístup k placenému televiznímu vysílání**

(2016/C 141/07)

1. Úvod

- (1) Podle článku 9 nařízení Rady (ES) č. 1/2003 ze dne 16. prosince 2002 o provádění pravidel hospodářské soutěže stanovených v člancích 81 a 82 Smlouvy⁽¹⁾ může Komise – v případech, kdy zamýšlí přijmout rozhodnutí, které nařizuje ukončení protiprávního jednání, a dotyčné strany nabídnou Komisi závazky takové povahy, že reagují na výhrady, o nichž Komise strany informovala ve svém předběžném posouzení – svým rozhodnutím tyto závazky prohlásit pro dotyčné podniky za závazné. Takové rozhodnutí může být přijato na dobu určitou a musí konstatovat, že pominuly důvody pro zásah Komise.
- (2) Podle čl. 27 odst. 4 téhož nařízení Komise zveřejní stručné vylíčení případu a hlavní obsah závazků. Zúčastněné strany mohou předložit svá vyjádření ve lhůtě, kterou Komise stanoví.

2. Shrnutí případu

- (3) Dne 23. července 2015 Komise přijala prohlášení o námitkách, které se týkalo mimo jiné jednání společností Paramount Pictures International Limited (jež je po fúzi nástupcem společnosti Viacom Global (Nizozemsko) B.V.) („PPIL“) a Viacom Inc. („Viacom“) (společně „Paramount“). Prohlášení o námitkách je zároveň předběžným posouzením ve smyslu čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1/2003.
- (4) Podle prohlášení o námitkách Paramount uzavřel licenční smlouvy s poskytovatelem placeného televizního vysílání, společností Sky UK Limited, obsahující ustanovení, která:
- zakazují společnosti Sky poskytovat maloobchodní služby placeného televizního vysílání na základě nevyžádané poptávky zákazníků, kteří žijí nebo se nacházejí na území EHP, avšak mimo Spojené království a Irsko, nebo ji při takovém poskytování služeb omezují a/nebo
 - požadují, aby Paramount poskytovatelům na území EHP, avšak mimo Spojené království a Irsko, zakázal poskytovat maloobchodní služby placeného televizního vysílání na základě nevyžádané poptávky zákazníků, kteří žijí nebo se nacházejí ve Spojeném království nebo v Irsku, nebo aby je při takovém poskytování služeb omezil (na oba typy ustanovení se odkazuje jako na „napadená ustanovení“).
- (5) Prohlášení o námitkách dochází k předběžnému závěru, že jednání společnosti Paramount je porušením článku 101 SFEU a článku 53 Dohody o Evropském hospodářském prostoru („Dohoda o EHP“), a to z těchto důvodů: i) cílem zmíněných ustanovení je omezení hospodářské soutěže ve smyslu čl. 101 odst. 1 SFEU a čl. 53 odst. 1 Dohody o EHP; ii) v rámci hospodářského a právního kontextu zmíněných ustanovení neexistují žádné okolnosti, které by odůvodňovaly závěr, že tato ustanovení nepovedou k narušení hospodářské soutěže a iii) zmíněná ustanovení nesplňují podmínky pro přiznání výjimky podle čl. 101 odst. 3 SFEU a čl. 53 odst. 3 Dohody o EHP.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 1, 4.1.2003, s. 1. S účinností ode dne 1. prosince 2009 se články 81 a 82 Smlouvy o ES staly články 101 a 102 SFEU. Oba soubory ustanovení jsou ve své podstatě totožné. Pro účely tohoto sdělení se odkazy na články 101 a 102 SFEU považují za odkazy na články 81 a 82 Smlouvy o ES.

- (6) Prohlášení o námitkách se zabývá také jednáním společnosti Sky na jedné straně, a jednáním společností Disney, NBCUniversal, Sony, Twentieth Century Fox a Warner Bros na straně druhé. Komise v současné době stále šetří, zda je jednání společností Disney, NBCUniversal, Sony, Twentieth Century Fox, Warner Bros a Sky (včetně jednání posledně zmíněné společnosti v souvislosti s výše uvedenými ustanoveními v licenčních smlouvách mezi společnostmi Paramount a Sky) v souladu s článkem 101 SFEU a článkem 53 Dohody o EHP.

3. Hlavní obsah nabídnutých závazků

- (7) Paramount s výhradami vyjádřenými v prohlášení o námitkách nesouhlasí. V reakci na tyto výhrady Komise týkající se hospodářské soutěže nicméně nabídl závazky podle článku 9 nařízení (ES) č. 1/2003. Podstatou těchto závazků je, že:
- a) Paramount neuzavře, neobnoví ani neprodlouží žádné licenční smlouvy na produkci placeného televizního vysílání⁽¹⁾, které s ohledem na jakékoli území v rámci EHP (znovu)zavádějí další povinnosti. Těmito povinnostmi se rozumí:
 - smluvní povinnosti typu popsaného v prohlášení o námitkách, které poskytovateli vysílání brání reagovat na nevyžádanou poptávku zákazníků, kteří žijí nebo se nacházejí na území Evropského hospodářského prostoru, avšak nikoli území, pro něž má daný poskytovatel licenci, nebo ho v takové reakci omezují („povinnost poskytovatele vysílání“);
 - smluvní povinnosti typu popsaného v prohlášení o námitkách podle nichž má Paramount poskytovatelům vysílání nacházejícím se na území Evropského hospodářského prostoru, avšak nikoli na území, pro něž má daný poskytovatel licenci, zakázat reagovat na nevyžádanou poptávku zákazníků, kteří žijí nebo se nacházejí na tomto území, pro něž má poskytovatel licenci, nebo je v takové reakci omezit („povinnost společnosti Paramount“);
 - b) Paramount nesmí:
 - usilovat o zahájení řízení nebo zahájit řízení před soudem či tribunálem pro porušení povinnosti poskytovatele vysílání v rámci existující licenční smlouvy na produkci placeného televizního vysílání a
 - přímo nebo nepřímo ctít povinnost společnosti Paramount nebo vynucovat její dodržování v rámci existující licenční smlouvy na produkci placeného televizního vysílání.
- (8) Závazky společnosti Paramount se týkají jak lineárních služeb placeného televizního vysílání, tak i, v rozsahu vymezeném v licenci (nebo v rámci samostatné licence/samostatných licencí) udělené (udělených) danému poskytovateli vysílání, předplacených služeb videa na vyžádání („SVOD“).
- (9) Doba trvání uvedených závazků je pět let ode dne, kdy Paramount obdrží úřední oznámení rozhodnutí Komise přijatého podle článku 9 nařízení (ES) č. 1/2003.
- (10) Úplné znění závazků je zveřejněno v anglickém jazyce na internetové stránce Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

http://ec.europa.eu/competition/index_en.html

4. Výzva k předkládání připomínek

- (11) S výhradou tržního testu má Komise v úmyslu přijmout rozhodnutí podle čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1/2003, kterým prohlásí závazky, jejichž shrnutí je uvedeno výše a jež jsou zveřejněny na internetové stránce Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž, za závazné.
- (12) V souladu s čl. 27 odst. 4 nařízení (ES) č. 1/2003 vyzývá Komise zúčastněné třetí strany, aby k navrženým závazkům předložily svá vyjádření. Vyjádření musí být Komisi doručena nejpozději do jednoho měsíce od zveřejnění tohoto sdělení. Komise dále zúčastněné třetí strany vyzývá, aby předložily takovou verzi připomínek, v níž budou všechny informace, jež tyto třetí strany považují za obchodní tajemství, a jiné důvěrné informace podle potřeby vypuštěny a nahrazeny shrnutím nedůvěrné povahy nebo slovy „obchodní tajemství“ či „důvěrné“.
- (13) Odpovědi a připomínky by měly pokud možno obsahovat odůvodnění a uvádět relevantní fakta. Pokud v jakékoli části navržených závazků zjistíte problém, dovoluje si Vás Komise také vyzvat k navržení možného řešení.

⁽¹⁾ „Licenční smlouva na produkci placeného televizního vysílání“ je definována jako smlouva, která určitému poskytovateli vysílání (jakožto držiteli licence) uděluje výhradní licenci na konkrétní filmy v budoucnu vyprodukované poskytovatelem licence (a může zahrnovat i další audiovizuální obsah), a to na omezenou dobu, během které může poskytovatel vysílání tyto filmy vysílat formou placeného televizního vysílání a, v rozsahu vymezeném v licenci (nebo v rámci samostatné licence/samostatných licencí) udělené (udělených) danému poskytovateli vysílání, formou SVOD.

- (14) Vyjádření s uvedením čísla jednacího AT.40023 – Přeshraniční přístup k placenému televiznímu vysílání lze Komisi zaslat buď e-mailem (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu) nebo faxem (+32 22950128) či poštou na adresu Evropské komise, Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž:

Commission européenne/Europese Commissie
Direction générale de la concurrence
Grefe Antitrust
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

JINÉ AKTY

EVROPSKÁ KOMISE

Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin

(2016/C 141/08)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti námitku podle článku 51 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„PÃO DE LÓ DE OVAR“

č. EU: PT-PGI-0005-01341 – 28.5.2015

CHOP () CHZO (X)

1. **Název:**

„Pão de Ló de Ovar“

2. **Členský stát nebo třetí země**

Portugalsko

3. **Popis zemědělského produktu nebo potravin**3.1. *Druh produktu*

Třída 2.3 Chléb, pečivo, cukrářské výrobky, cukrovinky, sušenky a ostatní pekařské zboží

3.2. *Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1*

„Pão de Ló de Ovar“ je cukrářský výrobek z vajec (především vaječných žloutků), cukru a mouky.

Vkládá se do formy vyložené pečicím papírem. Má tvar kukuřičného chleba z lehkého krémového nadýchaného těsta žluté barvy, jemuž se říká „ló“. Má slabou, mírně vlhkou krustu zlatavě hnědé barvy. Střídka má vlhkou texturu, jíž se říká „pito“ a která má tyto fyzické, chemické a senzorické vlastnosti:

Průměrné hodnoty fyzických parametrů pro různé podoby produktu „Pão de Ló de Ovar“

	„Pão de Ló de Ovar“ <i>Miniatura nebo Infantes</i>		„Pão de Ló de Ovar“ <i>Normal</i>	
	Min.	Max.	Min.	Max.
Hmotnost (g)	100	125	485	1 500
Výška (cm)	3	8	7	14
Průměr (cm)	11	12	16	28

Produktu „Pão de Ló de Ovar“ „miniatura“ se rovněž běžně říká „Infantes“ (dítě).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

Průměrné hodnoty chemického složení produktu „Pão de Ló de Ovar“

	Min.	Max.	Min.	Max.
Cukr (%)	37,80	49,20	Rozpustný 29,20	Rozpustný 39,20
			Nerozpustný 5,40	Nerozpustný 13,40
Tuk (%)	12,80	18,20		
Voda celkem (%)	24,50	33,10		
Bílkoviny (%)	7,40	14,60	Rozpustný 1,30	Rozpustný 2,70
			Nerozpustný 7,90	Nerozpustný 10,10
			Vodní aktivita 0,831	Vodní aktivita 0,937

Jelikož produkt během doby trvanlivosti ztrácí vlhkost, mohou uvedené hodnoty klesnout o 2,5 %.

Senzorické vlastnosti

Barva	Krusta: zlatavě a hnědavě žlutá
	Vlhká část neboli <i>pito</i> : vaječný žloutek zlatavé barvy, jenž může nabýt oranžového odstínu či jemně hnědých tónů
	Suchá část: vaječný žloutek, jenž může nabýt oranžových tónů
Vzhled	Krusta: homogenní, přičemž se mohou objevit nerovnosti způsobené poklesem produktu a malé bubliny, jež jsou pro vlastnosti těsta typické
	Vlhká část neboli <i>pito</i> : krémová, jemně tekutá, přičemž může vytéct, pokud se sladkost rozlomí
	Suchá část: houbovitá
Aroma	„Pão de Ló“: je lehce cítit po vejcích s mírným nádechem karamelu (aniž by došlo ke spálení)
Chuť	„Pão de Ló“: sladká s chutí vejce
Textura	„Pão de Ló“: průměrná vláčná konzistence, jež se na jazyku rozplývá, což umožňuje vychutnat si krémovitost tekuté části

3.3. Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)

Čerstvá vejce, bílý cukr, pšeničná mouka typu 55 a sůl (tato složka je nepovinná).

3.4. Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti

Výroba těsta

Při této činnosti je pro konečnou kvalitu produktu zásadní cukrářova zkušenost, neboť na jejím základě je schopen vyhodnotit, kdy je těsto v „optimálním“ stavu.

Plnění těsta do forem

Do formy se nejprve vloží pečicí papír a dobře se podle ní vytvaruje. Tato činnost vyžaduje obratnost a manuální zručnost.

Vkládání těsta do formy je rovněž krok, pro jehož provádění je nutná cukrářova odbornost a zkušenost.

Pečení těsta

Při pečení produktu „Pão de Ló de Ovar“ je třeba těsto neustále sledovat, protože na době pečení závisí objem tzv. „pito“, jež představuje vlastnost, kterou se odlišuje.

Chlazení

Chlazení spočívá v tom, že se produkt „Pão de Ló de Ovar“ nechává ve formě, dokud nevychladne. Po vychlazení se papír rozstříhne.

3.5. Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

—

3.6. Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název

Na zvláštním označení produktu „Pão de Ló de Ovar“ se uvádějí tyto údaje:

1. název „Pão de Ló de Ovar“ – chráněné zeměpisné označení nebo Pão de Ló de Ovar CHZO;
2. níže zobrazené logo „Pão de Ló de Ovar“.



4. Stručné vymezení zeměpisné oblasti

Katastrální území obce Ovar (obvody Esmoriz, Cortegaça, Maceda, Arada, Ovar, S. João, S. Vicente a Válega).

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Od konce 18. století až dodnes nepřekročily dovednosti související s produkcí sladkosti „Pão de Ló de Ovar“ hranice katastru obce Ovar.

Produkce sladkosti „Pão de Ló de Ovar“ se omezuje výhradně na obec Ovar, neboť název produktu odpovídá vymezené oblasti, v níž se těší své dobré pověsti. Tato skutečnost přímo souvisí s produkcí sladkosti „Pão de Ló de Ovar“ i její konzumací. Spjatost lze rovněž nalézt v souvislosti s oslavou Velikonoc. Zmíněné skutečnosti jsou zdokumentovány již od roku 1781, odkdy pro místní obyvatele představují zažitou tradici.

Produkcí sladkosti „Pão de Ló de Ovar“ na konci 18. století v tehdejší Villa de Ovar potvrdil Padre Manuel Lírío, který měl možnost prostudovat již poničenou dokumentaci bratrstva dos Passos (*Irmandade dos Passos*). Při listování knihami, jež „ležely otevřeny na podlaze potištěnými stránkami dolů, byly uvnitř roztrhány, přeházeny, rozpárány a smotány jako špinavé hadry“, Padre Lírío ve své knize „*Os Passos: subsídios para a história de Ovar*“ poznamenal: „v roce 1781 byli duchovní nesoucí alegorická nosítka na procesí dos Passos obdarováni sladkostí Pão de Ló de Ovar. Je třeba ji uchovat jako doklad o tom, jak dlouho tato pochoutka existuje.“

O její pověst se zasloužila kombinace přírodních a regionálních faktorů a vysoká kvalita používaných vajec, jakož i know-how, které má klíčový význam pro konečný výsledek.

„Pão de Ló de Ovar“ lze od jiných pekárenských výrobků odlišit díky tvaru kukuřičného chleba a díky krémovému, žlutému, lehkému a nadýchanému těstu zvanému „ló“ s jemnou zlatavě hnědou mírně vlhkou krustou, která je výsledkem tradičních metod. Pominout nelze ani vlhkou texturu zvanou „pito“.

Metoda produkce, díky které vznikne krémové, lehké a nadýchané těsto žluté barvy, které má uvnitř vlhkou texturu, se skládá z několika etap, v rámci kterých jsou tradičně zásadně důležité postupy přípravy, jež jsou pevnou součástí know-how cukrářů v obci Ovar a zaručují rovnoměrné pečení, díky kterému má konečný výrobek požadované vlastnosti.

Při přípravě těsta se nejprve spolu po dobu nejvýše 20 minut třou vejce, cukr a sůl (volitelná), dokud se směs nezbarví dobře. Pak se přidá prosetá mouka a pomalu se rovnoměrně přimíchá do směsi.

Know-how používané v této etapě má klíčový význam pro kvalitu konečného produktu, protože na něm závisí charakteristické znaky sladkosti „Pão de Ló de Ovar“.

Následně se do černé nebo červené kameninové formy vloží pečicí papír. Jde o charakteristickou etapu specifickou pro tento produkt. Pečicí papír (100–120 g/m²) se musí osmkrát přeložit, aby vznikly čtyři stejné záhyby. Musí se to udělat správně, aby papír ve formě náležitě přiléhal. Záhyby musí být od sebe stejně vzdálené a papír se později upraví entlovacími nůžkami.

Těsto se pak vloží do forem vyložených papírem. Tento krok vyžaduje od cukrářů zkušenost a know-how, neboť do formy je třeba vložit správné množství směsi patřičným způsobem, aby se sladkost dobře upekla a těsto nenašlo nad pečicí papír.

Ve třetí etapě se produkt 50 minut až dvě hodiny peče v elektrické troubě při teplotě od 140 do 200 °C v závislosti na hmotnosti, kterou má mít upečený produkt. Tento krok má pro kvalitu produktu mimořádný význam – úspěch závisí na použitém know-how, kterým se zaručí, že doba pečení bude tak dlouhá, aby těsto získalo požadovanou texturu, a tak je třeba je neustále sledovat.

Produkt je hotov tehdy, až kůrka, která musí být mírně vlhká, získá zlatavě hnědou barvu a těsto zůstane krémové. Na dobu pečení produktu „Pão de Ló“ závisí objem tzv. „pito“, což jej činí jedinečným cukrářským výrobkem.

Specifičnost produktu „Pão de Ló de Ovar“ spočívá v používaném know-how při přípravě těsta, jeho vkládání do formy a ideální době pečení.

Produkt „Pão de Ló de Ovar“, jehož historie sahá do konce 18. století, je přímým výsledkem praktických a odborných znalostí požadovaných pro přípravu těsta a jeho pečení.

Podle ústního podání žilo v 19. století v obci Ovar několik rodin, které vyráběly regionální cukrovinky, mezi nimiž vynikal slavný „Pão de Ló de Ovar“. V roce 1877 Marques Gomes, který psal o městečku Ovar ve své knize „*Aveiro e seu Distrito*“, uvedl, že „soupeřící cukrovinky regionu Aveiro „pão de ló“ a „oves molles“ získávají na dobré pověsti“. Produkt „Pão de Ló de Ovar“ se stal známým jako tradiční portugalská cukrovinka, a to jednoznačně pro svou kvalitu a díky tomu, že se časem začal postupně dodávat na další trhy.

Do širšího povědomí se dostal také díky představením, se kterými v letech 1949, 1950 a 1972 vystupoval sbor *Orfeão de Ovar*.

„Pão de Ló de Ovar“ zůstává lidem v paměti a chuťových buňkách a od 80. let 20. století byl uváděn na většině potravinářských veletrhů v Portugalsku, a to zejména na akcích většího významu. V hlavním městě se stal oblíbeným zejména v 90. letech 19. století, neboť v době svátků dávaly posádky fregat z obce Ovar majitelům lodí a jejich zákazníkům jako dar sladkost „Pão de Ló de Ovar“ převáženou ve velkých koších.

Produkt „Pão de Ló Celeste de Ovar“, který se ve velké míře pekl a distribuoval již od roku 1917, rovněž přispěl k rozšíření dobré pověsti sladkosti „Pão de Ló de Ovar“.

„Pão de Ló de Ovar“ je jedinečným produktem, jehož charakteristické vlastnosti jsou výsledkem odborných znalostí cukrářů, kteří tak neviditelnými pouty spojují jeho tvar a chuť s místy, kde se produkuje.

Dobrá pověst produktu „Pão de Ló de Ovar“ a povědomí o něm, jež se od konce 18. století spojují výhradně s obcí Ovar, jsou důkladně zdokumentovány.

Je třeba poznamenat, že know-how související s produkcí sladkosti „Pão de Ló de Ovar“ nikdy nepřekročilo hranice obce Ovar.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec tohoto nařízení)

http://www.dgadr.mamaot.pt/images/docs/val/dop_igp_etg/Valor/CE_Pao_lo_Ovar.pdf

**Zveřejnění žádosti podle čl. 50 odst. 2 písm. a) nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU)
č. 1151/2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin**

(2016/C 141/09)

Tímto zveřejněním se přiznává právo podat proti žádosti námitku podle článku 51 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾.

JEDNOTNÝ DOKUMENT

„ORIEL SEA SALT“

EU č.: IE-PDO-0005-01318 – 26.2.2015

CHOP (X) CHZO ()

1. Název (názvy)

„Oriel Sea Salt“

2. Členský stát nebo třetí země

Irsko

3. Popis zemědělského produktu nebo potravin

3.1. Druh produktu

Třída 2.6 Sůl

3.2. Popis produktu, k němuž se vztahuje název uvedený v bodě 1

„Oriel Sea Salt“ je názvem mořské soli, která se získává ze zálivu u přístavu Port Oriel, obcí Clogherhead a Drogheda v irském hrabství Louth. Jde o jemnozrnnou mořskou sůl, křišťálově bílé barvy, která neobsahuje přídatné látky. Jemná zrnitost této soli se měří v mikrometrech, tedy jednotkách uváděných pod zkratkou „ μm “. 90 % zrn měří mezi 90–500 μm , zatímco velikost zbývajících 10 % zrn se pohybuje mezi 500 μm a 1 000 μm . Na dotek je tato sůl takřka prachová. Díky zrnkům (nikoli vločkám nebo velkým krystalům) tak tato mořská sůl pronikne do jídla rychleji, neboť se v pokrmu snadno rozpustí, rozplyne a rozptýlí.

Tato mořská sůl má koncentrovanou slanou chuť. Je vyvážené povahy, ani pronikavá ani kyselá, což je dáno tím, že se získává pod tlakem v uzavřeném systému, který zajišťuje, že mořská sůl nepříjde do styku se vzduchem, půdou či lidskou činností do té doby, než systém opustí připravená k balení. Díky jedinečné velikosti zrn, struktuře a vyváženému chuťovému profilu je čistá mořská sůl „Oriel Sea Salt“ dokonalou přísadou. Při nezávislých ochutnávkách naslepo i při zkouškách struktury se chuťový profil této mořské soli prokázal jako natolik intenzivní, že bylo možné její množství přidávané jako složka potravinářských výrobků snížit až o 30 %.

Sůl „Oriel Sea Salt“ je přirozeně křišťálově barvy, takže ji není nutné promývat nebo oplachovat. Je tím zajištěna stabilnější přítomnost přirozených mořských minerálů, jako jsou hořčík, draslík a až 65 stopových prvků (promývání mořské soli je běžné, je-li získávána na venkovních prostranstvích nebo v salínách).

Hodnoty z osvědčení o analýze soli „Oriel Sea Salt“ se pohybují v rozmezí +/- 10 % vůči hodnotám v níže uvedené v tabulce.

Analýza soli „Oriel Sea Salt“ Zkouška: ICP MS		„Oriel Sea Salt“
		mg/kg
NaCl	chlorid sodný	víc než 88 % hmotnostních
H ₂ O	voda	méně než 5 %
Ca	vápník	méně než 5 mg/kg
Mg	hořčík	500 mg–800 mg/kg
K	draslík	méně než 3 000 mg/kg

⁽¹⁾ Úř. věst. L 343, 14.12.2012, s. 1.

Analýza soli „Oriol Sea Salt“ Zkouška: ICP MS		„Oriol Sea Salt“
		mg/kg
Cu	měď	méně než 2,0 mg/kg
Zn	zinek	méně než 2,0 mg/kg
Cr	chrom	méně než 1,3 mg/kg
Ni	nikl	méně než 0,5 mg/kg
Pb	olovo	méně než 0,4 mg/kg
Mn	mangan	méně než 0,1 mg/kg
Cd	kadmium	méně než 0,04 mg/kg
Fe	železo	stopové množství
P	fosfor	stopové množství
B	bor	stopové množství
Co	kobalt	stopové množství
Hg	rtuť	stopové množství

3.3. *Krmivo (pouze u produktů živočišného původu) a suroviny (pouze u zpracovaných produktů)*

Mořská sůl se získává přirozenou cestou z Irského moře.

3.4. *Specifické kroky při produkci, které se musejí uskutečnit ve vymezené zeměpisné oblasti*

Produkce a produkční kroky a postupy:

Všechny postupy získávání, odpařování, oddělování a krystalizace probíhají ve vymezené oblasti a za řízených a monitorovaných podmínek, aby se zajistila stejnorodost konečných produktů. Součástí těchto postupů je:

- čerpání a filtrace mořské vody přes filtrační systém,
- zahušťování solanky pod tlakem v uzavřeném systému,
- krystalizace mořské soli pod tlakem v uzavřeném systému,
- sběr jemnozrnných krystalů mořské soli.

3.5. *Zvláštní pravidla pro krájení, strouhání, balení atd. produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

—

3.6. *Zvláštní pravidla pro označování produktu, k němuž se vztahuje zapsaný název*

—

4. **Stručné vymezení zeměpisné oblasti**

Přístav Port Oriol, Clogherhead, se nachází na severozápadní straně výběžku Clogher Head, který zasahuje do hlubokých mořských úžin. Specifická vymezená oblast se rozkládá od nejjižnějšího cípu výběžku o souřadnicích 53,79497 severní šířky, -6,21778 západní délky, 53°47'42" severní šířky a 6°13'04" západní délky k severnímu cípu výběžku Dunany Point 53,86144 severní šířky, -6,23838 západní délky, 53°51'41" severní šířky a 6°14'18" západní délky. Ve vzdálenosti pěti námořních mil se v zálivu Dundalk Bay nachází klasifikované produkční oblasti živých mlžů s kódem oblasti LH-DB-DB, který v roce 2014 vydal Úřad na ochranu námořního rybolovu (The Sea Fisheries Protection Authority).

5. Souvislost se zeměpisnou oblastí

Původ této mořské soli se projevuje v její příznačné chuti a vzhledu. Stejně jako jsou například hrozny ovlivňovány půdou a podnebím, sůl „Oriel Sea Salt“ v dané lokalitě ovlivňují hlubokomořské proudy, čistota a průzračnost mořské vody i její obsah minerálních látek, jakož i proces, jímž se tyto vlastnosti dosahují, zachovávají a upravují.

Mořská sůl se v tomto regionu získává po staletí. Následující text pochází z historického věstníku hrabství Louth County Louth Archaeological & Historical Journal. „Dne 28. ledna 1667 vikomt Dungannon pronajal pozemek nacházející se v blízkosti města Carlingforde výrobci soli plukovníkovi Cookeovi z Chiswicku v Middlesexu k vybudování zařízení pro získávání soli.“ Přístav Port Oriel byl po stovky let synonymem místa s vodami o hojném výskytu ryb, kde místní obyvatelé loví hlubinné druhy ryb jak přímo z útesů, tak i v přístavu. Sůl byla klíčovou složkou při konzervování ryb vyložených v přístavu, aby je bylo možné konzumovat, skladovat i dále přepravovat na trh (na mapě z roku 1797 bylo s údajem 16 pm v blízkosti ulice Newry Street též vyznačeno zařízení na získávání soli s uvedením místních zdokumentovaných podrobností o solných propustích).

Golfský proud omývá západní pobřeží Irska, a když dorazí do chladnějších vod Norského moře, stočí se okolo severního a severovýchodního výběžku do místa svého konečného určení, jež se nachází pět mil od zálivu u přístavu Port Oriel. V tomto bodě proud končí, neboť se vlije do rozsáhlého odlivového proudu řeky Boyne (druhé největší irské řeky).

Přístav Port Oriel se nachází na severozápadní straně výběžku Clogher Head, který zasahuje přímo do hlubokých mořských úžin. Jak ukázaly zkoušky, slanost těchto vod je srovnatelná se slaností, která je běžná pouze v hlubinných vodách. Tento vysoký obsah soli souvisí s neobvyklými hlubokomořskými proudy Golfského proudu v dané oblasti. Analýzy vody v přístavu Port Oriel stabilně vykazovaly hustotu 3,5 % – 3,6 %, která odpovídá hlubším vodám.

Vody v přístavu Port Oriel řadil institut The Marine Institute of Ireland trvale do třídy „A“ mezinárodní klasifikace jakosti měkkýšů (International Shellfish Quality), což je nejvyšší možná známka pro čistotu moře. Sběr slávek, dalších mlžů, krabů, humrů i střenek je dynamickým oborem podnikání v zálivu u přístavu Port Oriel a tato hojnost měkkýšů též přispívá k vysoké jakosti vody i jejímu složení z hlediska minerálů. Tento region se rovněž nachází v klasifikované produkční oblasti živých mlžů zálivu Dundalk Bay s kódem oblasti LH-DB-DB, který v roce 2014 vydal Úřad na ochranu námořního rybolovu (The Sea Fisheries Protection Authority) pro různé mlže a střenky.

Jakost produktu „Oriel Sea Salt“ přímo souvisí s neobvyklými hlubokomořskými proudy v dané zeměpisné lokalitě vyznačující se vysokým obsahem minerálních látek, jenž je pro takovéto mělčiny neobvyklý a je dán přítomností Golfského proudu a slapových jevů proudících kolem severního pobřeží Irska do širšího zálivu Dundalk Bay a potom i do zálivu u přístavu Port Oriel. Voda vysoké jakosti a obsahu minerálů je následně získávána a upravována postupem, kdy nepříjde do styku se vzduchem, půdou či lidskou činností a následně je křišťálově bílé barvy, nepromytá a bohatá na minerály. Výsledkem tohoto postupu je jemnozrnná mořská sůl.

Shrnutí

Pro získanou mořskou sůl je příznačný její původ, s nímž přímo souvisí její slanost, jakost i hustota minerálů ve vodě. Odráží se v jemnozrnnosti, intenzivní chuti a vyšším obsahu minerálních látek v soli „Oriel Sea Salt“.

Odkaz na zveřejnění specifikace

(čl. 6 odst. 1 druhý pododstavec tohoto nařízení)

<http://www.agriculture.gov.ie/gi/pdopgitsg-protectedfoodnames/products/>

